

EXTERNO (Para distribución general)

Índice AI: MDE 17/02/95/s

23 de marzo de 1995

Distr:

AU/SC

Más información sobre AU 180/93 (MDE 17/02/93/s, del 4 de junio de 1993) y sus seguimientos (MDE 17/04/93/s, del 10 de junio de 1993, MDE 17/08/93/s, del 20 de octubre, MDE 17/10/93/s, del 13 de diciembre de 1993, y MDE 17/05/94/s, del 6 de junio de - Temor de pena de muerte, preocupación jurídica y temor de tortura

**KUWAIT: Raad Abd al Amir Abbud al Asadi, iraquí, 33 años**  
**Wali Abd al Hadi Abd al Hassan al Ghazali, iraquí, 36 años**  
**Salem Nasser Subaih Rumi al Shummari, iraquí, 34 años**  
**Bandar Ujail Jaber al Shummari, iraquí, 24 años**  
**Adel Ismail Issa al Utaibi, iraquí, 44 años**  
**Badr Jiyad Thamer Mutlaq al Shummari, kuwaití, 30 años**

=====  
El 20 de marzo de 1995, el Tribunal de Casación ratificó las penas de muerte dictadas contra Raad Abd al Amir Abbud al Asadi y Wali Abd al Hadi Abd al Hassan al Ghazali. Las sentencias tendrán que ser ratificadas por el emir de Kuwait antes de poder ser ejecutados. Estos dos están entre los seis hombres citados en el encabezamiento que fueron condenados a muerte el 4 de junio de 1994 por el Tribunal de Seguridad después de ser declarados culpables de participar en un presunto intento de asesinato del ex presidente George Bush, durante su visita a Kuwait en abril de 1993. También el 20 de marzo de 1995, las penas de muerte dictadas contra Salem Nasser Subaih Rumi al Shummari y Bandar Ujail Jaber al Shummari se redujeron a cadena perpetua y a Adel Issa al Utaibi le redujeron la condena a 15 años de cárcel. En el caso de Badr Jiyid Thamer Mutlaq al Shummari, el Tribunal de Casación desestimó la acusación de intento de asesinato pero ratificó la condena a cinco años de cárcel por contrabando de alcohol.

Amnistía Internacional cree que el juicio no reunió los requisitos requeridos por las normas internacionales sobre juicios justos. Los acusados no tuvieron el derecho básico de contar con un abogado defensor que les defendiera en todas las fases de los procedimientos. El derecho a ser considerado inocente hasta que se demuestre lo contrario establecido por ley se vio perjudicado por las declaraciones realizadas por el fiscal público de Kuwait en su conferencia de prensa del 16 de mayo de 1994. Otros observadores también han criticado la parcialidad de los procedimientos. Por ejemplo, en su informe de derechos humanos de 1994, el Departamento de Estado de los Estados Unidos afirmó que el juicio «no reunía los requisitos exigidos por las normas internacionales...»

Amnistía Internacional se opone a la pena de muerte incondicionalmente por constituir una violación del derecho a la vida y del derecho a no ser objeto de trato cruel, inhumano o degradante, conforme se consagra en la Declaración Universal de Derechos Humanos.

INFORMACIÓN GENERAL

Amnistía Internacional ha llamado en reiteradas ocasiones su preocupación por los procedimientos seguidos por el Tribunal de Seguridad del Estado, al afirmar que no se atienden a las normas internacionales sobre juicios justos y que los acusados no disponen del derecho de apelación completo en las causas ordinarias por delitos comunes. Los acusados juzgados en el Tribunal de Seguridad del Estado tienen derecho a una revisión limitada de sus causas por el Tribunal de Casación, mientras que los causas por delitos comunes pueden revisarse en el Tribunal de Apelación por argumentos de hecho y de derecho, a lo que puede seguir otra revisión por errores legales en el Tribunal de Casación.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea:

- instando a que el emir de Kuwait conmute las dos penas de muerte ratificadas por el Tribunal de Casación;
- pidiendo un nuevo juicio en el que el derecho de acceso a asistencia letrada en todas las fases del procedimiento y el derecho de apelación irrestricto se garanticen.

LLAMAMIENTOS A:

1) Su alteza Shaikh Jaber al-Ahmad al-Sabah  
Amir of the State of Kuwait  
Al-Diwan al-Amiri  
Al-Safat  
Kuwait City, Kuwait  
**Telegramas: Amir, Kuwait City, Kuwait**  
**Fax: +965 539 6434**  
**Tratamiento: Your Highness/Su alteza**

**Telegramas: Justice Minister, Kuwait City, Kuwait**  
**Fax: +965 246 6957**  
**Tratamiento: Your Excellency/Su excelencia**

2) Su alteza Shaikh Sa'ad al-'Abdallah al-Sabah  
Crown Prince and Prime Minister  
Al-Diwan al-Amiri  
Al-Safat  
Kuwait City, Kuwait  
**Telegramas: Prime Minister, Kuwait City, Kuwait**  
**Fax: +965 539 6434**  
**Tratamiento: Your Highness/Su alteza**

3) His Excellency Mshari al-'Anjari  
Minister of Justice and Administrative Affairs  
Ministry of Justice and Administrative Affairs  
PO Box 6, Al-Safat, Kuwait City, Kuwait

4) Mr Muhammad 'Abd al-Hay al-Bannay  
Public Prosecutor  
Ministry of Justice and  
Administrative Affairs  
PO Box 6, Al-Safat, Kuwait City,  
Kuwait  
**Telegramas: Public Prosecutor,  
Kuwait City, Kuwait**  
**Fax: +965 246 6957**  
**Tratamiento: Dear Sir/Señor fiscal**

COPIAS A:

1) Grupos nacionales de derechos humanos

(a) Kuwait Association for the  
Defence of War Victims  
P O Box 2211, Al-Salmiyya 22023,  
Kuwait  
**Fax: +965 533 2233**

(b) Committee for the Defence of  
Human Rights  
The National Assembly (Parliament)  
Kuwait City, Kuwait  
**Fax: +965 241 6538**

2) Periódico:

Al-Qabas  
PO Box 21800, Kuwait City 13078,  
Kuwait  
**Fax: +965 4834 355**

y a la representación diplomática de Kuwait acreditada en el país del remitente.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 11 de mayo de 1995.